

ASO® Speed Lacer™ II Ankle Stabilizer		Nederlands	Dansk	Svensk	Suomi	Norsk
Instructions For Use		Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt. Waarschuwing: Raadpleeg onmiddellijk uw medische zorgverlener als u tijdens het gebruik van dit product toegenomen pijn, zwelling of ongewone reacties ervaart. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik door één patiënt. Er is geen garantie dat het gebruik van dit product letsel voorkomt. A. Maak alle haak- en lusbevestigingen los. Plaats uw voet met kous/sok in het laarsgedeelte van de ASO® Speed Lacer™ II-enkelstabilisator. Trek de twee onderste vetersluitingen in tegengestelde richtingen en maak ze vast aan de zijanten van de laars. Trek aan het resterende bovenste veterlipje en maak het vast aan de zijkant van de laars. Zorg ervoor dat de veters strak zitten om voldoende ondersteuning te bieden. B. Breng een stabilisatieriem naar voren en over de bovenkant van de voet. C. Wikkel de eerste stabilisatieriem verder onder de hiel door en bevestig het uiteinde van de riem aan de zijkant van de schoen. Herhaal bovenstaande stappen voor de andere stabilisatieriem. D. Plaats de voet plat op de vloer. Gebruik de vingerlussen aan het einde van beide riemen om deze los te maken van de zijanten van de laars. BELANGRIJK: TREK DE RIEMEN STEVIG AAN. De stabilisatieriemen moeten strak zitten voor een goede ondersteuning. Bevestig de riemen opnieuw aan de laars. Trek de bandjes strakker aan tijdens het dragen voor optimale ondersteuning. E. Wikkel de elastische manchetsluiting over de veters en maak hem vast aan de achterkant. Wasvoorschrift: Maak alle bevestigingsriemen vast voor het wassen in de wasmachine. Hand- of machinewas op zachte cyclus in warm water met een mild reinigingsmiddel en zonder bleekmiddel. Grondig spoelen. Laten drogen aan de lucht. Garantie: Producten vervaardigd door Med Spec hebben een beperkte garantie voor materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van zes maanden vanaf de verzendingsdatum. Neem contact op met het bedrijf dat u dit product heeft geleverd als u het wilt retourneren.	Før du bruger dette produkt, skal du læse alle instruktioner og advarsler omhyggeligt. Advarsel: Hvis du oplever øget smerte, hævelse eller usædvanlige reaktioner, mens du bruger dette produkt, skal du straks kontakte din læge. Dette produkt må kun bruges til en enkelt patient. Der er ingen garanti for, at brug af dette produkt forhindrer personskade. A. Åbn alle velcrolukninger. Anbring foden med sokken på indvendigt i støvledelen i ASO® Speed Lacer™ II Ankelstabilisatoren. Træk de to nederste snørebåndslukninger i modsatte retninger og fastgør dem til siderne af støvlen. Træk den resterende øvre snørebåndslukning ud og fastgør den til siden af støvlen. Sørg for at stramme snørebåndene for at sikre tilstrækkelig støtte. B. Før en stabiliseringsrem fremad og på tværs over fodens overside. C. Forsæt med at vikle den første stabiliseringsrem under hælen, og fastgør ende af remmen på siden af støvlen. Gentag trinene ovenfor for den anden stabiliseringsrem. D. Anbring foden fladt på gulvet. Brug fingerløkkerne for enden af begge remme til at frigøre dem fra siderne af støvlen. VIGTIGT: TRÆK OPAD I REMMENE, TIL DE ER STRAMME. Stabiliseringsremmene skal være stramme for at give ordentlig støtte. Fastgør remmene til støvlen igen. Stram remmene igen under brug for optimal støtte. E. Vikl den elastiske manchetlukning over snørebåndene og fastgør den bagpå. Vaskeanvisninger: Luk alle lukningsremme inden maskinvask. Hånd- eller maskinvask ved finvaskecyklus i varmt vand med et mildt vaskemiddel uden blegestoffer Skyl grundigt. Lufttørres. Garanti: Produkter, der er produceret af Med Spec, har en begrænset garanti mod defekter i materialer eller udførelse i en periode på seks måneder fra forsendelsesdatoen. Kontakt den virksomhed, der har leveret dig dette produkt, hvis du ønsker at returnere det.	Läs alla instruktioner och varningar noggrant före du använder denna produkt. Varning: Om du upplever en ökad smärta, svullnad, eller någon ovanlig reaktion medan du använder denna produkt, kontakta omedelbart din läkare. Denna produkt är enbart avsedd att användas av en enskild patient. Det finns inga garantier för att användning av denna produkt förhindrar skada. A. Lösgör alla kardborrfästen. Placera din fot med socka/strumpa inuti stöveln delen av ASO® Speed Lacer™ II Ankle Stabilizer. Dra de två nedre snörflikarna i motsatta riktningar och fäst dem på sidorna av stöveln. Dra i den återstående övre snörflikens stängning och fäst den på sidan av stöveln. Se till att snörningen är spänd för att säkra tillräckligt stöd. B. För en stabiliserande rem framåt och över fotens överdel. C. Fortsätt att linda den första stabiliserande remmen under hälen och fäst ändan på remmen i sidan på stöveln. Repetera ovanstående med den andra stabiliserande remmen. D. Placera foten platt på golvet. Använd fingerloopen i ändan på respektive rem för att lösgöra dem från sidorna på stövlarna. VIKTIGT: DRA FAST REMMARNAS ORDENTLIGT. De stabiliserande remmarna måste vara ordentligt tilldragna för att ge tillräckligt stöd. Fäst tillbaka remmarna på stöveln. Dra åt remmarna igen under användning för optimalt stöd. E. Linda den elastiska manchettknäppningen över snörena och fäst baktil. Instruktioner för tvätt: Fäst samtliga förslutningsremmar före maskintvätt. Hand- eller maskintvätta på ett skonsamt sätt i varmt vatten med mild tvättnad och utan blekmedel. Skölj noggrant. Lufttorka. Garanti: Produkter som är tillverkade av Med Spec har en begränsad garanti för defekter i material eller för tillverkningsfel under en period på sex månader från leveransdatum. Kontakta affären där du köpte produkten om du önskar återlämna den.	Ennen tämän tuotteen käyttöä lue kaikki ohjeet ja varoitukset huolellisesti. Varoitus: Jos tämän tuotteen käytön yhteydessä ilmenee lisääntyntä kipua, turvotusta tai epätavallisia reaktioita, käänny välittömästi lääketieteen ammattilaisen puoleen. Tämä tuote on potilaskohtainen. Ei voida taata, että tämän tuotteen käyttö estää loukkaantumisen. A. Irrota kaikki tarrakiinnikkeet. Aseta jalkaterä, jossa on sukka, ASO® Speed Lacer™ II-nilkkatuen saapasosaan. Vedä kahta alempaa pitsikiinnitysläppää vastakkaisiin suuntiin ja kiinnitä ne kengän sivuille. Vedä jäljellä olevasta ylemmästä pitsiläpästä ja kiinnitä se saappaan sivuun. Varmista, että nyörit on kiinnitetty tiukasti, jotta tuki olisi riittävä. B. Vie yksi tukihihna eteenpäin ja jalkaterän yläosan poikki. C. Jatka ensimmäisen tukihihnan käärimistä kantapään alle ja kiinnitä hihnan pää saappaan sivulle. Toista edellä mainitut vaiheet toiselle tukihinnalle. D. Aseta jalkaterä tasaisesti lattialle. Käytä sormisilmukoita molempien hihnojen päissä vapauttaaksesi ne saappaan sivuilta. TÄRKEÄÄ: VEDÄ HIIHOJA YLÖSPÄIN LUJASTI. Tukihihnojen on oltava tiukalla, jotta tuki olisi asianmukainen. Kiinnitä hihnat saappaaseen. Kiristä hihnat käytön aikana optimaalisen tuen saavuttamiseksi. E. Kiedo joustava hihansuu kiinnitys nauhojen ympärille ja kiinnitä takaa. Pesuhjeet: Kiinnitä kaikki kiinnityshihnat ennen konepesua. Pese käsin tai koneella hienopesuohjelmalla lämpimässä vedessä käyttäen mietoa pesuainetta, ei valkaisuainetta. Huuhtelee perusteellisesti. Anna kuivua itsestään. Takuu: Med Spec -yhtiön valmistamilla tuotteilla on materiaali- ja valmistusvirheitä koskeva rajoitettu kuuden kuukauden takuu, toimituspäivästä lukien. Jos haluat palauttaa tuotteen, ota yhteyttä yritykseen, joka toimitti sinulle tämän tuotteen.	Før du bruker dette produktet må du nøye lese alle instruksjoner og advarsler. Advarsel: Hvis du opplever økte smerter, hevelse eller noen uvanlige reaksjoner når du bruker dette produktet, må du umiddelbart ta kontakt med legen din. Dette produktet er til bruk kun på én pasient. Det er ingen garanti for at bruken av dette produktet vil forhindre skade. A. Løsne alle krok- og sløyfefestene. Sett foten din med sokken på inni støvledelen av ASO® Speed Lacer™ II ankelstabilisatoren. Trekk de to nederste snøreklaffene i motsatte retninger og fest dem til sidene av støvlen. Trekk i den resterende øvre snørelukkingen og fest den til siden av støvelen. Påse at lissene er stramme slik at du får skikkelig støtte. B. Trekk én stabiliseringsstropp fremover og over toppen av foten. C. Fortsett å vikle stroppen under hælen og fest enden av stroppen på siden av støvlen. Gjenta trinnene ovenfor for den andre stabiliseringsstroppen. D. Sett foten flatt ned på gulvet. Bruk fingerløkkene på enden av begge stroppene for å løsne dem fra siden av støvlen. VIKTIG: TREKK STROPPENE GODT TIL. Stabiliseringsstroppene må være stramme for riktig støtte. Fest stroppen på støvlen igjen. Stram stroppene igjen mens du har på deg for optimal støtte. E. Surr den elastiske mansjettlukkingen over lissene og fest den bak. Vaskeinstruksjoner: Fest alle lukkestroppene før maskinvask. Hånd- eller maskinvask på skånsom syklus i varmt vann med mildt vaskemiddel og uten blekemiddel. Skyll grundig. Lufttørk. Garanti: Produkter produsert av Med Spec har en begrenset garanti mot defekter i materialer eller utførelse i en periode på seks måneder fra forsendelsesdatoen. Hvis du ønsker å returnere det, må du kontakte virksomheten som leverte produktet.